

吉林省在西班牙对外传播渠道建设问题与策略

郭一欣, 孙琳*

吉林外国语大学, 吉林 长春 130117

DOI:10.61369/SE.2026030052

摘 要 : 在当前不断强调提升国际传播能力的背景下, 吉林省依托冰雪资源、非物质文化遗产以及工业遗产等开展对外传播, 但在面向西语地区时整体效果仍然不够理想。本文选取2024年1月至2025年8月期间的相关传播数据, 结合定量与定性分析方法, 对其进行系统梳理和分析。研究发现, 吉林省在对西语国家传播过程中主要存在三个问题: 渠道孤立、内容同质化、效果模糊。进一步分析认为, 其主要与垂直传播渠道建设不足、本土化表达不够以及缺乏完善的评估机制有关。据此, 本文从三个方面提出改进思路: 构建垂直传播矩阵、推进本土化叙事、建立效果评估体系。希望通过这些措施, 为提升吉林省在西语国家的传播效果提供一定参考。

关 键 词 : 吉林省; 西班牙; 对外传播; 渠道建设; 跨文化传播; 国际传播

Jilin Province's Construction and Strategies of Foreign Communication Channels

Guo Yixin, Sun Lin*

Jilin International Studies University, Changchun, Jilin 130117

Abstract : In the current context where there is a continuous emphasis on enhancing international communication capabilities, Jilin Province has carried out foreign communication based on its ice resources, intangible cultural heritage, and industrial heritage. However, the overall effect when targeting Spanish-speaking regions is still not satisfactory. This paper selects relevant communication data from January 2024 to August 2025 and combines quantitative and qualitative analysis methods to systematically sort out and analyze it. The study finds that Jilin Province mainly has three problems in its communication with Spanish-speaking countries: isolated channels, homogeneous content, and ambiguous effects. Further analysis suggests that these problems are mainly related to insufficient construction of vertical communication channels, insufficient local expression, and the lack of a complete evaluation mechanism. Based on this, this paper proposes three improvement ideas: constructing a vertical communication matrix, promoting local narrative, and establishing an effect evaluation system. It is hoped that these measures can provide certain references for improving the communication effect of Jilin Province in Spanish-speaking countries.

Keywords : Jilin Province; Spain; foreign communication; channel construction; cross-cultural communication; international communication

引言

习近平总书记曾指出, 要加强国际传播能力建设, 讲好中国故事、传播好中国声音, 展现可信、可爱、可敬的中国形象, 让世界了解真实、立体、全面的中国。面向国际社会推介地方形象, 是这一重要战略在地方层面的具体实践。

吉林省地处东北亚多元文化交汇的地方, 手里攥着冰雪、多民族、工业遗产和生态这四张特色牌, 为吉林开展对外传播打下了坚实的基础。以长白山为核心的冰雪旅游和查干湖冬捕辨识度都很高; 朝鲜族农乐舞已经被列入世界非物质文化遗产, 满族说部、蒙古族马头琴等文化底蕴非常的浓厚; 承载中国汽车工业记忆的长春第一汽车厂, 到现在依然很有活力; 长白山作为世界“人与生物圈”保护区的重要一员, 生态价值相当突出。再加上新媒体技术的快速发展, 给对外传播打开了新空间, 像 TikTok、Instagram、YouTube 这些社交平台, 靠着传播话题繁多、内容形式丰富、能精准找到目标受众等优势, 为地方文化打破原来的地域边界提供了技术支撑。

然而, 吉林省的国际传播实践长期聚焦于东亚邻国, 对欧洲地区尤其是西班牙的传播辐射力度存在明显的不足。西班牙语作为全球近6亿人口的母语, 其使用范围覆盖欧洲、拉丁美洲以及美国部分地区, 战略价值突出。西班牙本身作为欧洲的文化大国, 其民众对异

域文化有着较强的需求。但吉林省与西班牙在语言、文化及产业对接等方面存在显著的差距，这已成为了深化彼此合作的主要瓶颈。

本文主要聚焦于吉林省面向西班牙的对外传播渠道，围绕这些渠道展开研究。在研究过程中，收集并分析了目前主要传播渠道的运营数据，同时结合对相关机构的走访调研，系统梳理了当前的传播情况，找出其中存在的问题，并在此基础上提出切实可行的改善办法。本文意在为吉林省增进对西班牙传播方面的工作提供参考依据。

一、调研设计与数据来源

（一）调研对象

本文主要围绕吉林省面向西班牙语世界传播的渠道展开研究，重点调研两类具体渠道。

一类是“发现吉林”海外社交媒体矩阵，这个账号由吉林省文旅厅等相关机构负责运营，在 Facebook、X（原 Twitter）等平台开设，主要发布吉林自然风光、民俗活动和文旅资讯，是吉林省官方对海外传播的主渠道之一；另一类是中国国际电视台西班牙语部的相关报道，这个部门属于国家级对外传播媒体，西班牙语平台覆盖范围很广，之前也发布过不少和吉林相关的新闻报道、文化内容，是吉林省借助外部力量开展对外传播的重要依托。

研究进程中还借助线上与线下两种途径访问过吉林省文旅厅有关部门、高校的国际交流处以及曾加入到对欧传播工作中的文化企业，以便摸清传播策略制定背后的种种考虑，同时把握到实际执行阶段里碰上的各类难题。

（二）调研方法

研究过程中采用了定量与定性相结合的方法：

定量分析阶段采集到了“发现吉林”官方账号以及中国国际电视台西班牙语部公开的有关吉林运营数据，覆盖了信息发布的频次、用户互动的数量、内容主题的分布结构以及传播过程中所采用的语言类型，这份数据对应的时间跨度为2024年1月到2025年8月。

定性分析方面除开同相关机构工作人员展开的访谈、用以深入理解传播策略的制定逻辑、既有资源的投入体量、具体执行环节里碰到的阻力以及对西班牙受众群体的认知把握以外，还把相关账号评论区的情感倾向与主题聚类作了分析，从中提炼出了西班牙受众所抱有的真实态度、观点与反馈信息。

二、吉林省对西班牙传播渠道建设现状

（一）“发现吉林”海外社交媒体矩阵运营现状

“发现吉林”在 Facebook 与 X 平台维持着相对频繁的更新，平均每周推出3到5条内容，从主题分布能看到自然风光类占大约45%，民俗文化类占到约30%，节庆活动类占到约15%，剩下的10%包含了城市风貌、经济发展等。

从反馈的数据能看到，单条内容获得的点赞平均在200到500之间，评论也维持在10到30条，分享则稍低；再分析评论内容便能察觉到，评论用户里带明确中文姓名特征或华人身份的比重达到了60%，而西语留言依旧偏少，在有限的西语评论中正面评价约70%，且多是抒发对吉林自然风光的赞叹；中立询问大约

10%，负面的评论占据约10%，主要是对文化的误解。

据使用的语言来看，英文为主中文为辅，西班牙语极少。涉及西语的内容主要是关键词翻译，缺乏完整的西语句子表达。

（二）中国国际电视台西班牙语部涉吉报道现状

作为国家级对外传播平台，中国国际电视台西班牙语部的覆盖面远大于地方运营账号。数据显示，关于吉林省的报道主要分为三类：文化类，包括非遗和节庆活动，如朝鲜族农乐舞等；生态类，主要聚焦长白山生态保护措施和旅游开发进程；经济类，涵盖长春第一汽车厂、冰雪产业等内容。

在传播效果上，凭借该平台已有的粉丝基础与公信力，有关吉林的报道能比地方账号的内容收获更高的曝光量与互动量，例如一条吉林冰雪旅游的视频在 Facebook 上取得了超万次的播放量与数百条评论，其中西语评论占据了很高的比例，这也进一步体现出这类内容对西语受众具备的吸引力，不过这类报道在该部门发布的全部内容里占比很小，据不完全统计，过去一年发布的相关原创报道还不到10条，显然很难为塑造吉林省的正面形象起到有效助力。

（三）孔子学院及高校交流项目现状

目前吉林省部分高校已与多所西班牙大学建立了交换生、短期访学等合作，这些项目具有激发西班牙青年群体“知华、友华”的作用。然而其运作规模和传播范围相对有限。一方面，相关的文化活动大多局限于书法、剪纸等传统项目的表面体验；另一方面，对吉林省独特的冰雪文化、工业遗产等资源的挖掘和传播不够深入。且上述合作项目与各类文化传播渠道之间的衔接和互动较弱，难以在短期内形成可观的传播合力。

综合数据得出吉林省对西班牙的传播活动有三个明显特点：渠道主要依赖“发现吉林”和中国国际电视台西语部，但前者西语内容少且受众以华人为主，后者对吉林省相关主题的报道零散、不连贯，难以形成持续的发声；内容与形式多围绕自然风光与民俗文化，依赖图文和短视频，没有适应西班牙受众的习惯；传播效果上实际覆盖的西语本地受众有限，互动偏浅，缺少可追踪的评估机制，难以为后续优化提供依据。

三、吉林省对西班牙传播渠道建设的问题诊断

基于调研数据和跨文化传播理论分析，本文发现吉林省对西班牙传播的突出问题主要是渠道孤岛化、内容同质化、效果模糊化。

（一）渠道孤岛化：缺乏针对西班牙受众的垂直传播矩阵

调研显示，吉林对西传播的主要渠道“发现吉林”账号，主要用英语运营，西班牙语内容严重匮乏，反映出语言适配工作未

能有效落实。西班牙语受众的信息获取习惯、常用社交平台和英语受众差别很大，比如 WhatsApp 在当地普及率很高，但吉林目前几乎没利用这个平台。

除此之外，官方账号和民间传播没形成联动，文化传播和经贸合作的渠道也相互脱节，这种碎片化的布局让传播资源分散，没法积累品牌认知，最终形成了渠道孤岛化的现状，深层原因则是对西班牙地区的传播没有纳入系统化战略，只是面向泛国际受众做一般性内容，缺乏对西班牙市场的垂直、精细运营。

（二）内容同质化：从“资源展示”到“价值共鸣”存在断层

通过研究可以看出，现在很多传播内容都有点“差不多”，同质化比较明显，主要体现在几个方面。

首先是在选题上，大部分内容都在介绍自然风景和一些民俗文化，但像经济发展、科技创新这些方面就很少被提到，整体来看有点单一；其次是在表达方式上，很多视频或者内容就是放一些好看的画面，再配上简单的解说，没有形成完整的故事，也不太容易让人产生代入感；还有就是语言方面，有的英文内容一看就是直译的，读起来不太自然，而西语内容有些地方又显得比较粗糙，没有经过仔细打磨。

更关键的一点是，这些内容其实没有很好地站在西班牙受众的角度去考虑问题。一般来说，不同国家的人在文化背景、兴趣爱好和使用媒体的习惯上都会有差异，这些都会影响他们是否愿意接受这些信息。比如说，西班牙是一个很重视足球的国家，大家对足球特别热情，而且他们也很看重家庭生活和各种节日活动，家庭聚会在他们的生活中是很重要的一部分。但现在的内容里，很少把吉林的冰雪运动和他们熟悉的体育文化联系起来，也几乎没有去对比两地在节日或者生活方式上的相似和不同。这样一来，就更像是在“自说自话”，对他们来说吸引力不大，也很难真正产生情感上的共鸣。

（三）效果模糊化：缺乏科学的传播评估与反馈机制

在传播效果方面，现在常用的评价方式其实也有点简单，比如看发了多少内容、涨了多少粉丝。但这些数据其实说明不了太多问题。发得多，只能说明更新频率高，并不代表内容真的做得好；粉丝数量多，也只是说明看的人可能多一些，但不能说明他们有没有认真看、有没有参与，或者对内容有没有产生兴趣。

再往深一点说，现在的问题还在于内容本身缺少情感上的挖掘，同时对受众也没有进行很清晰的定位和分析，这就导致很难判断西班牙受众对吉林的印象有没有发生变化，比如有没有更了解、有没有更喜欢，或者有没有产生想去旅游、合作的想法。

如果没有一个比较完整的反馈机制，那传播就很难形成一个“不断调整和优化”的过程。相关人员也提到，目前对效果的判断还是比较依赖主观感觉和一些基础数据，缺乏更专业、更系统的方法。

渠道孤岛化、内容同质化、效果模糊化这三个问题相互关联、彼此强化，渠道孤岛化会让传播内容很难真正触达到西班牙受众，内容同质化又会让接收到信息的受众难以产生深刻共鸣，效果模糊化则会导致前两类问题无法被及时发现和改正，这三个问题相互叠加，共同构成了制约吉林省对西班牙开展传播工作的

系统性障碍。

究其深层原因，一是面向西语世界的传播缺少系统化的战略规划，资源投入与机制保障都不够充分；二是传播思路还停留在“有什么就传播什么”的层面，没有对目标受众展开深入的调研分析；三是专业的传播评估能力较为欠缺，很难形成依靠数据驱动的完整决策闭环。

四、基于调研结论的策略建议

基于上述诊断，本文从三个维度提出改善策略。需要说明的是，这些建议基于调研分析，旨在为决策提供参考，而非详细执行方案。

（一）构建面向西班牙受众的垂直传播矩阵

要解决传播渠道孤岛化，可以在现有传播体系里专门面向西语世界做垂直化布局。比如在“发现吉林”矩阵下单独开一个西语子账号，或者在 TikTok、Instagram 这些西班牙年轻用户多的平台上新建账号，以西语为主，内容风格贴合当地用户的媒介习惯。同时，加强渠道间的联动，让官方和民间的内容互相补充、互相引流，并建立文化、旅游、教育等渠道的协调机制。另外，还可以跟西班牙当地的媒体和文化机构合作，进一步扩大覆盖面。

这一建议的可行性在于：开设西语分账号的技术和成本相对可控，而且有“发现吉林”的经验作为基础，关键还是要靠决策层面的战略重视和资源倾斜。

（二）推进基于受众研究的本土化叙事转型

针对内容同质化问题，建议先开展西班牙受众研究（问卷调研、焦点访谈等），了解西班牙不同群体对东亚文化的认知偏好、信息获取习惯、兴趣触点等，再基于此建立“文化共鸣点”对照表，梳理西班牙与吉林在文化价值观、情感偏好等方面的可对话元素。

在此基础上，建议内容生产从“资源展示”转向“价值共鸣”。例如将吉林冰雪运动精神与西班牙体育文化对接叙事，将吉林的节庆家庭主题与西班牙重视家庭的传统形成对话。语言表达上应由专业西语人才进行本土化创作，避免直译带来的生硬感。

这一建议的关键在于：内容转型的前提是受众研究，没有扎实的受众调研，内容适配就无从谈起。

（三）建立科学的传播效果评估体系

针对效果模糊化这个问题，建议吉林省建立多层次、全覆盖的传播效果评估机制。评估指标不能只看表面，建议分成三个层级：一层是传播触达，如粉丝增量、播放量、曝光率；二层是用户互动，不光是点赞评论转发，还要对评论做情感分析，判断到底是真心喜欢还是随手一按；三层是态度转化，这个最实在——受众对吉林的认知有无变化？好感度是否提升？有没有产生旅游或合作的念头？

评估应贯穿全过程：传播前做好受众调研，传播中实时监测与反馈，传播后综合评估效果。这样才能形成数据闭环，根据实际情况调整传播策略。要实现这一点，离不开扎实的专业能力。

建议与高校合作，将学术知识融入其中，既能弥补专业评估的不足，也能为学生提供实践平台。

五、结论

调查显示，当前吉林省对西班牙传播工作存在三个突出问题：传播渠道分散孤立，缺乏面向西班牙受众的垂直体系；内容同质化明显，叙事视角尚未从资源展示转向价值共鸣；传播效果评估模糊，缺少科学的反馈与调整机制。针对这些问题，本文提

出三条对策：构建针对西班牙受众的垂传播矩阵，解决渠道分散问题；推进本土化叙事转型，改变内容同质化局面；建立科学规范的传播效果评估体系，突破效果模糊的发展瓶颈。以上建议均源于调查分析，希望能为吉林省提升对西班牙传播效果提供参考。在加强国际传播能力建设的时代背景下，吉林省面向西班牙的传播渠道建设具有极其重要的战略价值。期待本文的调研发现与策略建议能够为相关实践提供有益参考，推动吉林省与西班牙从“认知盲区”逐步走向更深层次的文化交流与文明互鉴。

参考文献

-
- [1] 谭强，杨帆. “一带一路”背景下东北振兴对外传播策略研究 [J]. 现代交际，2024（05）：94-103+124.
- [2] 付尧. 吉林省公众形象研究——基于《人民日报》的报道与公众认知的比较 [D].2020.
- [3] 方铭颖，崔越优，李龙翔. 吉林红色旅游在西班牙语国家的推介路径分析 [J]. 当代旅游，2022，20（07）：54-56.

